



Használati útmutató



FITNESZ KARPÁNT

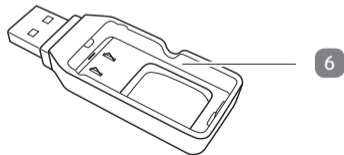
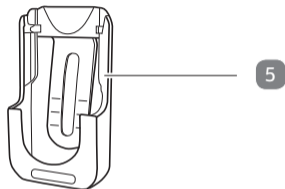
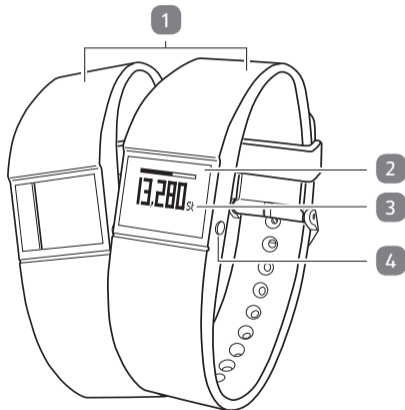


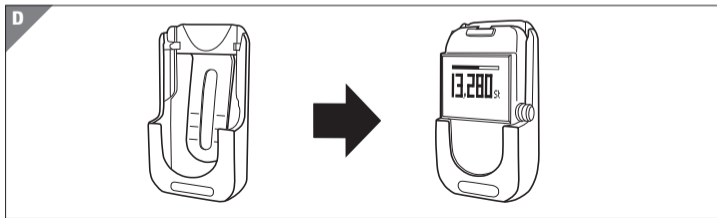
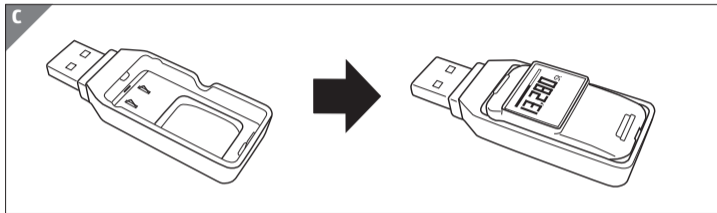
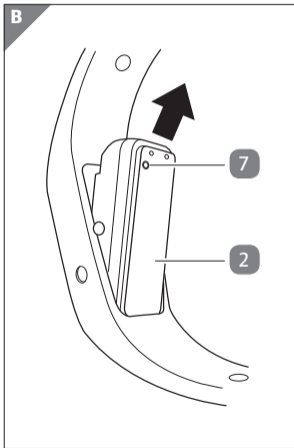
Tartalom

| | | | |
|--|-----------|--|-----------|
| Áttekintés | 4 | Távolság üzemmód | 26 |
| Használata | 5 | Kalória üzemmód | 27 |
| A csomag tartalma/a készülék részei | 6 | A tevékenység ideje üzemmód | 28 |
| QR kódok | 7 | Alvó üzemmód | 28 |
| Általános tudnivalók | 9 | Ébresztő funkció | 29 |
| Olvassa el és őrizze meg a használati | | Kompatibilis Bluetooth® készülékek | 30 |
| útmutatót | 9 | Vízhatlanság | 31 |
| Jelmagyarázat | 10 | Használat | 32 |
| Biztonság | 12 | Az akkumulátor feltöltése | 32 |
| Rendeltetésszerű használat | 12 | A kijelzőegység behelyezése | 35 |
| Biztonsági utasítások..... | 13 | A karpánt/csíptető felhelyezése | 35 |
| A karpánt és a csomag tartalmának | | A kijelzőegység bekapcsolása | 36 |
| ellenőrzése | 19 | A kijelzőegység kikapcsolása..... | 37 |
| Funkciók | 20 | A pontos idő és az időformátum beállítása..... | 37 |
| Az adatok tárolása | 22 | A Crane Connect alkalmazás letöltése és | |
| Üzemmódok | 22 | telepítése..... | 38 |
| Pontos idő üzemmód | 23 | Felhasználó létrehozása..... | 39 |
| Lépésszámláló üzemmód | 25 | | |

| | |
|---|-----------|
| A karpánt és a Crane Connect alkalmazás csatlakoztatása | 40 |
| A karpánt használata a Crane Connect alkalmazás nélkül..... | 42 |
| Az alvó üzemmód aktiválása..... | 44 |
| Az alvó üzemmód kikapcsolása..... | 45 |
| A karpánt visszaállítása..... | 46 |
| Ápolás és karbantartás | 47 |
| A karpánt tisztítása..... | 47 |
| A karpánt tárolása | 48 |
| Hibakeresés..... | 49 |
| Megfelelőségi nyilatkozat..... | 51 |
| Műszaki adatok..... | 52 |
| Leselejtezés | 53 |
| Jótállási adatlap | 55 |
| Jótállási tájékoztató..... | 57 |
| Ügyfélszolgálat | 65 |

A





A csomag tartalma/A készülék részei

- 1 2 db pánt
- 2 Kivehető kijelzőegység
- 3 Kijelző (OLED-kijelző)
- 4 Menügomb
- 5 Csíptető
- 6 USB töltőkészülék
- 7 Reset gomb

QR kódokkal gyorsan és egyszerűen célba érni

Függetlenül attól, hogy termékinformációkra, cserealkatrészekre vagy tartozékokra van szüksége, vagy a gyártói garanciát vagy a szervizhelyszínek listáját szeretné megtekinteni vagy csak egy videó útmutatót nézne meg – QR kódunkkal mindezt könnyen megteheti.

Mi az a QR kód?

A QR (Quick Response – Gyors) kódok olyan grafikus kódok, amelyek egy okostelefon kamerával beolvashatók és amelyek pl. egy internet oldalra irányítják vagy elérhetőség adatokat tartalmaznak.

Előnyei: Nem kell begépelni az internet oldal URL webcímét vagy az elérhetőség adatokat!

Hogyan működik?

A QR kódok használatához olyan okostelefon szükséges, amely rendelkezik QR kód olvasóval és internetkapcsolattal is.*

A QR kód olvasót rendszerint ingyen letöltheti okostelefonja alkalmazásboltjából.

Próbálja ki most

Olvassa be okostelefonjával a következő QR kódot és tudjon meg többet a megvásárolt Aldi termékről.*

* A QR kód olvasó használata során az internetkapcsolatért a szolgáltatójával fennálló szerződés szerint fizetnie kell.



Általános tudnivalók

Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót



A használati útmutató a fitness karpánthoz tartozik. Fontos tudnivalókat tartalmaz a használatról és az ápolásról kapcsolatban. A könnyebb érthetőség érdekében a fitness karpánt helyett a továbbiakban csak a „karpánt” szót használjuk.

A karpánt használata előtt alaposan olvassa el a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása a karpánt károsodásához vezethet.

A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályok alapján készült. Kövesse az adott országban érvényes irányelveket és törvényeket is.

Őrizze meg a használati útmutatót, hogy azt később is használhassa referenciaként. Ha a karpántot továbbadja, feltétlenül mellékelje a használati útmutatót is.

Jelmagyarázat

A használati útmutatóban, a karpánton és a csomagoláson a következő jelöléseket használtuk.



A jelzőszimbólum/-szó közepes kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos, akár halálos sérüléshez vezethet.

 **VIGYÁZAT!**

Ez a jelőszimbólum/-szó alacsony kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, kisebb vagy közepesen súlyos sérülésekhez vezethet.



Ez a jel az összeszereléssel, használattal kapcsolatosan nyújt hasznos kiegészítő tudnivalókat.

CE 1313 Megfelelőségi nyilatkozat (lásd „Megfelelőségi nyilatkozat” c. fejezet): Az itt látható jellel ellátott termékek teljesítik az R&TTE 1999/5/EK és a RoHS 2011/65/EU irányelvek követelményeit.

A Google Play™ és az Android™ a Google Inc. márkái. Az Apple, az Apple logós iPad és iPhone az Apple Inc. bejegyzett védjegyei az USA-ban és más országokban. Az App

Store az Apple Inc. védjegye. A Bluetooth® szóvédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, melyeket a Krippel-Watches licenccel használ. A többi márka és márkanev az adott tulajdonos birtokában áll.

Biztonság

Rendeltetészerű használat

A karpánt kizárólag tevékenységeinek és alvási szokásainak mérésre szolgál. Feladata az, hogy adatokat gyűjtsön, melyeket később a Crane Connect alkalmazás segítségével kiértékelhet. Ezen adatok segítségével elérheti a testedzéssel, tevékenységeivel és alvással kapcsolatos céljait.

A karpánt csak magánhasználatra készült, kereskedelmi, terápiai, orvosi célokra nem alkalmas. Nem gyermekjátékszer és nem orvosi készülék.

A karpántot kizárólag a használati útmutatónak megfelelően használja.
Bármely más használat rendeltetésellenesnek minősül, anyagi kárt és/vagy személyi sérülést okozhat.

A gyártó és a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő károkért nem vállal felelősséget.

Biztonsági utasítások

 **FIGYELMEZTETÉS!**

Lenyelés és fulladás veszélye!

Fulladást okozhat, ha egy kisgyermek vagy állat lenyeli a kijelzőegységet.

- Tartsa gyermekektől és állatoktól távol a kijelzőegységet.

- Ha egy gyermek vagy állat lenyelte a kijelzőegységet, azonnal keressen fel egy orvost.

**FIGYELMEZTETÉS!**

Sérülésveszély!

A hibás kezelés súlyos sérülést okozhat.

- Ha szívritmus-szabályozót visel, a karpánt első ízbeni használata előtt konzultáljon az orvosával.

 **FIGYELMEZTETÉS!****Robbanásveszély!**

Erős hőhatás következtében az akkumulátorok felrobbanhatnak.

- Ne forrósítsa fel a kijelzőegységet.
- Tartsa távol a forró felületektől a karpántot.
- Ne dobja a kijelzőegységet nyílt lángba.
- Óvja a kijelzőegységet a közvetlen napsugárzástól.
- Az akkumulátort ne töltsse forró felület vagy tárgyak közvetlen közelében.

**FIGYELMEZTETÉS!****Az akkumulátorban lévő sav miatt marás veszélye!**

Az akkumulátorból kifolyó sav sérülést okozhat.

- Az akkumulátorban található sav ne érintkezzen bőrrel, nyálkahártyával, valamint óvja tőle a szemét.
- Ha mégis érintkezik az akkumulátorból kifolyt savval, azonnal öblítse le az érintett területet bő, tiszta vízzel, és szükség esetén keressen fel egy orvost.



 **VIGYÁZAT!****Sérülésveszély!**

A hibás kezelés sérülést okozhat.

- Ne használja a karpántot, ha azon sérülés látható.
- Ne nyissa fel a kijelzőegység házát, hanem bízza szakemberre a javítást.
Nem érvényesíthető garanciális és jótállási igény önhatalmúan végrehajtott javítás vagy hibás használat esetén.

**ÉRTESÍTÉS!****Meghibásodás veszélye!**

A szakszerűtlen kezeléssel kárt tehet a karpántban.

- Az éles tárgyakat tartsa távol a karpánttól.
- Úgy tárolja a karpántot, hogy az ne eshessen a kádba vagy mosdókagylóba.
- Ne vegye ki az akkumulátort a kijelzőegységből; az beépített és nem cserélhető.
- A lemerült akkumulátort csak a mellékelt USB töltőkészüléken keresztül töltsse számítógépről vagy külső áramforrásról.
- A karpántot $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ és $+60\text{ }^{\circ}\text{C}$ közötti környezeti hőmérsékleten használja.
- Ne merítse a kijelzőegységet vízbe vagy más folyadékba.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat a karpántra, és ne fejtse ki nyomást a kijelzőre.



ÉRTESÍTÉS!

Kerülje az erős mágneses mezőket (pl. transzformátorok), máskülönben eltérés jelentkezhethet a mért adatok továbbítása során.

A karpánt és a csomag tartalmának ellenőrzése

1. Vegye ki a karpántot a csomagolásból.
2. Távolítsa el a kijelzőről **3** a védőfóliát.
3. Ellenőrizze, hogy a csomag hiánytalan-e (lásd **A ábra**).
4. Ellenőrizze, hogy nem látható-e sérülés az alkatrészeken. Amennyiben igen, ne használja a karpántot. Forduljon a gyártóhoz a jótállási tájékoztatón megadott szervizcímen.

Funkciók

A testedzéssel, tevékenységeivel és alvással kapcsolatos célok elérése érdekében a karpánttal rögzítheti tevékenységeit és alvási szokásait. A „Lépések”, „Távolság” és „Kalória” üzemmódban a fejlődést mutató vonalon láthatja, hogy milyen közel jár a céljához. Ha teljesíti a kitűzött célt, a megfelelő fejlődést jelző vonal villog, és egy hangjelzés hallható. Céljait beállíthatja a Crane Connect alkalmazásban. Az optimális célkitűzések megállapítása érdekében a Crane Connect alkalmazás ennek során személyre szabott határértékeket is megad. A karpánt az alábbi funkciókkal rendelkezik:

- Pontos idő
- Lépések
- Távolság
- Kalória

- A tevékenység ideje
- A cél elérésének ellenőrzése
- Napi célok beállítása (lépések, távolság, kalória, csak a Crane Connect alkalmazáshoz kapcsolódva)
- Alvásrögzítés a Crane Connect alkalmazásban (ébredési fázis, könnyű alvási fázis, mélyalvási fázis)
- Ébresztő funkció



A Crane Connect alkalmazásban mindegyik célkitűzéshez van egy részletes ábra is. Abban megtekintheti kategorizálva a naponta rögzített adatokat. Az alvó üzemmód részletes ábrája esetében még azt is kérheti, hogy a program megjelenítse az alvási fázisait (ébredési, könnyű és mélyalvási fázis).





Az adatok tárolása

A karpánt minden mért adatot hét napig tárol. A 8. és a 30. nap között továbbá menti az összesített napi értékeket. Ha ez idő alatt nem kapcsolódik a karpánttal a Crane Connect alkalmazáshoz, akkor a 31. naptól az első rögzített adatok felülírják az utóbbiakat.

Üzem módok

A karpántnak hat különböző üzemmódja van, melyek közül választhat:

| Üzem mód | Jel |
|-------------------------|---|
| • Pontos idő üzemmód |  |
| • Lépésszámláló üzemmód |  |

| Üzem mód | Jel |
|-------------------------------|--|
| • Távolság üzemmód |  |
| • Kalória üzemmód |  |
| • A tevékenység ideje üzemmód |  |
| • Alvó üzemmód |  |

Pontos idő üzemmód

Az első, kijelzőegységen megjelenített üzemmód a pontos idő üzemmód. Ezen üzemmódról átválthat más üzemmódokra is.

- Az üzemmód váltásához nyomja meg a pontos idő üzemmódnál kezdve az alábbi módon a menügombot **4**:
 - Ha a lépésszámláló üzemmódra kíván váltani, nyomja meg a menügombot egyszer.
 - Ha a távolság üzemmódra kíván váltani, nyomja meg a menügombot kétszer.
 - Ha a kalória üzemmódra kíván váltani, nyomja meg a menügombot háromszor.
 - Ha a tevékenység ideje üzemmódra kíván váltani, nyomja meg a menügombot négyszer.
 - Ha az alvó üzemmódra kíván váltani, nyomja meg a menügombot ötször.

A kijelző három másodperc után automatikusan kialszik. Ahhoz, hogy újra bekapcsolja, nyomja meg újra a menügombot.

Lépésszámláló üzemmód

A karpánt számolja az adott nap során megtett lépéseket. Minél több lépést tett meg a nap során, annál hosszabb lesz a fejlődést jelző vonal a kijelző felső peremén. Leolvashatja róla, hogy a lépésekhez kapcsolódó célhoz viszonyítva mennyit haladt éppen. Ha elérte a lépésekhez kapcsolódó célt, a fejlődést jelző vonal villog, és egy hangjelzés hallható. Gyárilag 10 000 lépés van napi célnak beállítva. A Crane Connect alkalmazáson belül ki- és bekapcsolhatja a hangjelzést, illetve módosíthat a napi célon.

Éjfélkor a lépésszámláló automatikusan lenullázódik.



ÉRTESÍTÉS!

Ha a karpánt alvó üzemmódban van, akkor nem számlálja a megtett lépéseket.

Távolság üzemmód

A karpánt kilométerben kiszámítja az adott nap során megtett távolságot. A kalkuláció a számlált lépéseket és az Ön egyéni adatait (lépéshossz, testmagasság, nem) veszi alapul, melyekre a karpánt a Crane Connect alkalmazás révén tesz szert.

Minél nagyobb távolságot tett meg a nap során, annál hosszabb lesz a fejlődést jelző vonal a kijelző felső peremén. Leolvashatja róla, hogy a távolsághoz kapcsolódó célhoz viszonyítva mennyit haladt éppen. Ha elérte a távolsághoz kapcsolódó célt, a fejlődést jelző vonal villog, és egy hangjelzés hallható. Gyárilag 6 km van napi célnak beállítva. A Crane Connect alkalmazáson belül ki- és bekapcsolhatja a hangjelzést, illetve módosíthat a napi célon.

Éjfélkor a távolság automatikusan lenullázódik.



ÉRTESÍTÉS!

Ha a karpánt alvó üzemmódban van, akkor nem méri a megtett távolságot.

Kalória üzemmód

A karpánt kiszámolja az adott nap során elégetett kalóriát. A kalkuláció a tevékenységet és az Ön egyéni adatait (magasság, kor, nem, súly, az alvás időtartama stb.) veszi alapul, melyekre a karpánt a Crane Connect alkalmazás révén tesz szert. Minél több kalóriát éget el a nap során, annál hosszabb lesz a fejlődést jelző vonal a kijelző felső peremén. Leolvashatja róla, hogy a napi célhoz viszonyítva mennyit haladt éppen. Ha elégette a kívánt kalóriamennyiséget, a fejlődést jelző vonal villog, és egy hangjelzés hallható.

Gyárilag 3000 kalória van napi célnak beállítva. A Crane Connect alkalmazáson belül

ki- és bekapcsolhatja a hangjelzést, illetve módosíthat a napi célon. Az elégetett kalóriát lekérdezheti közvetlenül a karpánton keresztül vagy a Crane Connect alkalmazáson keresztül is.

Éjfélkor a kalória automatikusan lenullázódik. Ne feledje, hogy alvás közben is lehetséges kalóriát égetni, a kalória megfigyelése pedig éjfélkor kezdődik. Amikor kora reggel felkel, ezért a karpánt kijelzőjén a már elégetett kalória jelenik meg.

A tevékenység ideje üzemmód

A karpánt az aktivitással töltött időt órában és percben méri. Éjfélkor a tevékenység ideje automatikusan lenullázódik.

Alvó üzemmód

A karpánt az alvást órában és percben méri. A karpánt nem ismeri fel automatikusan,

hogy Ön mikor alszik – aktiválnia kell hozzá az alvó üzemmódot (lásd „Az alvó üzemmód aktiválása” című fejezetet). Akkor is viselje a karpántot, amikor lefeküdni készül.

A karpánt feljegyzi az alvás időtartamát és minőségét, és Ön megtekintheti a Crane Connect alkalmazáson keresztül az alvási fázisok és minőség kiértékelését.

Ébresztő funkció

A Crane Connect alkalmazáson keresztül beállíthatja az ébresztő funkciót. Összesen maximum három ébresztőt állíthat be. Ha az ébresztő megszólal, egy körülbelül 30 másodperces hangjelzés hallható, a kijelzőn található érték pedig váltakozik az ébresztő jel (☹️) és az éppen aktuális, pontos idő között.

- Az ébresztő kikapcsolásához nyomja meg a menügombot **4**.

Kompatibilis Bluetooth® készülékek

Az alábbi, Bluetooth® Smart Ready (4.0 Bluetooth® vagy afeletti) funkcióval rendelkező készülékek kompatibilisek a karpánttal és a Crane Connect alkalmazással:

- Apple® iPhone® 4s és az újabb verziók
- Apple® iPad® a 3. generációból vagy a még újabb verziók
- Apple® iPad mini™ az 1. generációból vagy a még újabb verziók
- Apple® iPad Air™ és az újabb verziók
- Android™ 4.3 vagy még újabb verzióval rendelkező okostelefonok és tabletek








ÉRTESEÍTÉS!

Az összes támogatott készüléket felsoroló listát az interneten, a www.cranesportsconnect.com/compatibility honlapon találja.

Vízhatlanság

Az alábbi táblázatból megtudhatja, hogy a karpánt milyen szituációban vízhatlan (max. 3 bar-ig).

| | Szituáció | Vízhatlan 3 bar-ig* |
|---|--------------------------|---------------------|
|  | Ráfröccsenő esővíz | Igen |
|  | Kézmosás (fröccsenő víz) | Igen |
|  | Zuhanyzás | Igen |






| | Szituáció | Vízhatlan 3 bar-ig* |
|---|-------------------------------|---------------------|
|  | Fürdés/úszás | Igen |
|  | Vízi sportok (pl. búvárkodás) | Nem |

*A bar-adat a légi túlnyomásra vonatkozik, melyet a DIN 8310 vízhatlansági vizsgálat keretein belül alkalmaztak a karpánton.

Használat

Az akkumulátor feltöltése

A kijelzőről leolvashatja az akkumulátor töltöttségi szintjét. A töltöttségi szint az alábbi módokon kerül kijelzésre:

| Kijelző | Töltöttségi szint |
|---|-------------------|
|  | 78 – 100 % |
|  | 56 – 77 % |
|  | 33 – 55 % |
|  | 11 – 32 % |
|  | 0 – 10 % |

- Hogy megállapítsa, az akkumulátor vajon teljesen lemerült-e, nyomja meg a menügombot **4**.

A kijelzőn három másodpercre megjelenik a(z)  szimbólum.

Így töltsse fel az akkumulátort:

1. Vegye ki a kijelzőegységet **2** a pántból **1** (lásd **B ábra**) vagy a csíptetőből **5**.
2. Helyezze a kijelzőegységet az USB töltőkészülékbe **6** (lásd **C ábra**).
3. Csatlakoztassa az USB töltőkészüléket például egy számítógéphez.



ÉRTESÍTÉS!

A feltöltéshez USB csatlakozós hálózati adaptert is használhat (nem része a csomagnak).

A kijelzőegység behelyezése

- Úgy nyomja a kijelzőegységet **2** a pántba **1** vagy a csíptetőbe **5** (lásd **D ábra**), hogy az fixen rögzüljön, ne tudjon kiesni.

Sikeresen összerakta a karpántot, most már használatba is veheti.

A karpánt/csíptető felhelyezése



ÉRTESÍTÉS!

A karpántot a kevésbé domináns kezén javasolt hordani.

- Helyezze a kívánt pántot **1** a kijelzőegységgel **2** együtt a csuklója köré, és kapcsolja össze a pántot.
Úgy tegye fel a csuklójára, hogy a pánt ne legyen túl szoros, de túl laza sem. Ne okozzon fájdalmat, de ne tudja elhagyni sem.
- Avagy rögzítse a csíptetőt **5** a kijelzőegységgel **2** együtt például a nadrágzsebre, pólóra, melltartóra vagy övre.

A kijelzőegység bekapcsolása





ÉRTEŚÍTÉS!

Az első használat előtt teljesen töltsen fel a karpántot (lásd „Az akkumulátor feltöltése” című fejezetet).

- A kijelzőegység bekapcsolásához tartsa lenyomva a menügombot **4** kettő másodpercig, illetve négy másodpercig, ha a kijelzőegységet először kapcsolja be.

A kijelzőn megjelenik a „How are you?” („Hogy van?”) üzenet.

A kijelzőegység kikapcsolása

1. Nyomja be két másodpercig a „Pontos idő” üzemmódban a menügombot.
A kijelzőn megjelenik a(z)  jel, valamint a „Pair?” („Párosítás?”) és az „Off?” („Kikapcsolás?”) üzenet.
2. Az „Off?” („Kikapcsolás?”) üzenet után nyomja meg a menügombot , hogy kikapcsolja a kijelzőegységet.

A pontos idő és az időformátum beállítása

A pontos idő üzemmód az éppen aktuális időt mutatja. Ezt a készülék automatikusan érzékeli a Crane Connect alkalmazás révén. Az alkalmazásban beállíthatja a 24 vagy a 12 órás időformátumot.

A Crane Connect alkalmazás letöltése és telepítése

Ahhoz, hogy a karpántot a Crane Connect alkalmazással együtt használhassa, le kell töltenie a Crane Connect alkalmazást és telepítenie kell azt például az okostelefonjára.

- Töltse le az ingyenes Crane Connect alkalmazást az App Store-ból, a Google Play Áruházból, a www.cranesportsconnect.com/downloads honlapról vagy az alábbi QR-kódon keresztül.

QR-kód androidos készülékekhez:



QR-kód iOS készülékekhez:



- Telepítse a Crane Connect alkalmazást az okostelefonjára.
Lépésről lépésre kövesse az utasításokat.

Felhasználó létrehozása

1. Kövesse lépésről lépésre a regisztrációhoz kapcsolódó utasításokat, hogy a Crane Connect alkalmazásban új felhasználót hozzon létre.
2. A felhasználóra és a termékre szabott beállítások elvégzéséhez válassza ki az alkalmazáson belül az „All Settings” (Összes beállítás) jelet.
A kijelzőn különböző szimbólumok jelennek meg.
3. Ha már meglévő felhasználóként kíván bejelentkezni, válassza ki a „User settings” szimbólumot.
Kövesse lépésről lépésre a Crane Connect alkalmazás utasításait.



ÉRTESÍTÉS!

Létrehozhat új felhasználót a www.cranesportsconnect.com honlapon is.

A karpánt és a Crane Connect alkalmazás csatlakoztatása



ÉRTEŚÍTÉS!

Ügyeljen rá, hogy be legyen kapcsolva a Bluetooth® funkció az okostelefonján.

1. A felhasználói beállítások befejeztével térjen vissza az „All Settings” (Összes beállítás) menübe.
2. Válassza ki a „Fitness karpánt” jelet.
A további beállításokat már a karpánton is elvégezheti.
3. A karpánt és az okostelefon csatlakoztatásához válassza ki a „Pairing” („Párosítás”) mezőn belül a „Connect” („Kapcsolódás”) pontot. Ekkor megjelenik egy ablak a párosításhoz kapcsolódó utasításokkal. Nyomja meg újra a „Pairing Now” („Párosítás most”) pontot az ablakon belül.

- Válassza a „Pair?” („Párosítás?”) opciót a kijelzőegységen **2** által, hogy körülbelül két másodpercig lenyomva tartja a menügombot **4** a „Pontos idő” üzemmódban. Először az akkumulátor jel látható a kijelzőn **3**, majd a „Pair?” („Párosítás?”) üzenet jelenik meg.
- Nyomja meg újra a menügombot.
A kijelzőn a „Pairing...” („Párosítás folyamatban...”) üzenet jelenik meg körülbelül 20 másodpercre. Ez idő alatt létrejön a karpánt és az okostelefon közötti kapcsolat. Ha a kapcsolat sikeresen létrejött, a(z) ✓ szimbólum jelenik meg a kijelzőn. Ha a kapcsolatot nem sikerült létrehozni, a(z) ✗ szimbólum jelenik meg a kijelzőn.
- Ha a karpánt és az okostelefon sikeresen kapcsolódott egymáshoz, térjen vissza a kezdőoldal menüjébe.
Onnan a „Activity Tracker” jelen keresztül az összes mért adat kiértékeléséhez jut.

Amint a karpánt csatlakozott a Crane Connect alkalmazáshoz, minden rögzített adat továbbításra kerül az alkalmazásba.



ÉRTESÍTÉS!

Ha van aktív internetkapcsolat az okostelefonján, a mért adatokat automatikusan fel lehet tölteni a Crane Connect alkalmazásból a www.cranesportsconnect.com honlapra és ott hosszú távra le lehet menteni azokat.

A karpánt használata a Crane Connect alkalmazás nélkül

A karpántot a Crane Connect alkalmazás nélkül is használhatja. Ez esetben vegye figyelembe, hogy az elégetett kalória és a távolság kiszámításához egy átlagos felhasználó személyi adatai kerülnek felhasználásra. Ezáltal a tényleges eredmények eltérhetnek a mért eredményektől.

A Crane Connect alkalmazás nélkül is csak az éppen aktuális napról készült adatokat tudja tárolni. Csak akkor tárolhatja és jelenítheti meg őket hosszú távon, ha az adatokat továbbítja és fennálló internetkapcsolat esetén feltölti az internetes honlapra.


A Crane Connect alkalmazás nélkül a gyárilag beállított célokat nem alakíthatja személyre szabott célokká. A gyárilag beállított értékek:

- Kitűzött lépésszám: 10 000 lépés
- Kitűzött távolság: 6 km
- Kalória fogyasztás: 3000 kalória

A pontos idő beállításához délben nyomja meg a reset gombot. Így a pontos idő 12:00 lesz.


Az alvó üzemmód aktiválása

Mikor lefeküdni készül, viselje a karpántot, és az alábbi módon aktiválja az alvó üzemmódot:

1. Körülbelül két másodpercig tartsa lenyomva a menügombot  az alvó üzemmódban.

A kijelzőn megjelenik a „Sleep?” („Alvás?”) üzenet.

2. Az alvó üzemmód aktiválásához nyomja meg újra a menügombot.


A kijelzőn megjelenik a(z)  szimbólum. Az alvó üzemmód működésbe lépett. Ekkortól kezdve az alvás időtartama és minősége rögzítésre kerül. Az összegyűjtött adatokat megtekintheti a Crane Connect alkalmazáson keresztül.



ÉRTESÍTÉS!

Ha ilyenkor megnyomja a menügombot, az éppen aktuális idő jelenik meg a kijelzőn.

Az alvó üzemmód kikapcsolása

1. Az ébredést követően körülbelül két másodpercig tartsa lenyomva a menügombot **4**.
A kijelzőn megjelenik a „Wake?” („Felébredt?”) üzenet.
2. Az alvó üzemmód bezárásához nyomja meg a menügombot.
A kijelzőn a(z)  ábra és az utoljára feljegyzett alvási időtartam jelenik meg egymást követően.

A karpánt visszaállítása

Ha a karpánt nem reagál semmire, vagy a kijelző meghibásodik, nyomja meg a Reset gombot **7** a kijelzőegység **2** hátulján. A karpánt gyári beállításokra való visszaállítása végbemegy. Ha a karpánt csatlakozik az alkalmazáshoz, akkor a gyári beállításokra való visszaállítást az alkalmazáson belül is elvégezheti. Ehhez lépjen be a karpánt beállításába.

Ápolás és karbantartás

A karpánt tisztítása



ÉRTESÍTÉS!

Meghibásodás veszélye!

A karpánt szakszerűtlen kezelésével kárt okozhat.

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, fém vagy műanyag sörtéjű kefét, éles, fém tisztítóeszközt, kést, kemény spatulát és más hasonló tárgyakat. Ezek ugyanis károsíthatják a felületet.
- Ne merítse a kijelzőegységet vízbe vagy más folyadékba.
- Törölje tisztára a pántot **1** egy puha kefével, némi vízzel és egy kevés kímélő szappannal.

- Törölje szárazra a kijelzőegységet **2** egy puha, éppenhogy nedves, szőszmentes ruhával.
- Hagyja teljesen megszáradni a levegőn a pántot és a kijelzőegységet, mielőtt azokat elteszi.

A karpánt tárolása



ÉRTESÍTÉS!

Meghibásodás veszélye!

A szakszerűtlen kezeléssel kárt tehet a karpántban.

- A karpántot megfelelő helyen, -20 °C és $+70\text{ °C}$ közötti hőmérsékleten tárolja.
- Óvja a karpántot a közvetlen napsugárzástól.

- A karpántot tiszta, száraz helyen tárolja.

Hibakeresés

Használja fel az alábbi információkat és a honlapunkon található GYIK (gyakran ismételt kérdések) részt, hogy saját maga elhárítsa a hibákat:

www.cranesportsconnect.com/faq.php

| Hiba | Megoldás |
|--|---|
| Nem minden mért adat kerül továbbításra. | Ha az elmúlt 30 napon belül nem végeztek a Crane Connect alkalmazással szinkronizációt, a rendszer felülírja a mért adatokat. |

| Hiba | Megoldás |
|---|---|
| Nem jön létre kapcsolat a karpánt és az okostelefon között. | <ul style="list-style-type: none">- Kapcsolja ki, majd újra be az okostelefonon a Bluetooth® funkciót.- Azután újra kezdje el a karpánt csatlakoztatásának folyamatát. |
| | <ul style="list-style-type: none">- Kapcsolja ki, majd újra be az okostelefont. |
| | <ul style="list-style-type: none">- Tegye láthatóvá az okostelefonját a Bluetooth® menüben. |
| | <ul style="list-style-type: none">- Telepítse újra a Crane Connect alkalmazást az okostelefonjára. |



ÉRTESÍTÉS!

- Mielőtt panaszt tenne a karpánttal kapcsolatban, kérjük ellenőrizze, hogy az akkumulátor nem merült-e le, szükség esetén pedig töltsse fel azt.

Megfelelőségi nyilatkozat

A Krippel-Watches kijelenti, hogy a fitness karpánt (modellsz. H06-CDAT-6A/6B/6C/6D) megfelel az R&TTE 1999/5/EK és a 2011/65/EU RoHS irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege letölthető a honlapunkról: www.cranesportsconnect.com (Európai gyártmánykód: 20028572).

Műszaki adatok

A fogyasztási cikk típusa: H06-CDAT-6A/6B/6C/6D

Gyártási szám: 92876

Üzemi hőmérséklet: -10 °C és +60 °C között

Telep: Akkumulátor

A karpánt hossza: kb. 27 cm

Leselejtezés

A csomagolás leselejtezése



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

A karpánt leselejtezése



A karpántot az adott országban érvényes törvényeknek és előírásoknak megfelelően selejtezze le.

Az elemek és akkumulátorok nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!



A fogyasztónak törvényi kötelezettsége, hogy a használt elemeket és akkumulátorokat a lakókörnyezetében felállított gyűjtőpontokon vagy a kereskedésben leadja, függetlenül attól, hogy azok káros anyagot* tartalmaznak-e vagy sem. Így érhető el, hogy azok bekerüljenek a környezetbarát hulladékkezelési rendszerbe. Az elemet csak lemerült állapotban adja le a gyűjtőhelyen.

* a következő jellel van ellátva: Cd = Kadmium, Hg = Higany, Pb = Ólom



JÓTÁLLÁSI ADATLAP FITNESZ KARPÁNT

HU

A fogyasztó adatai:

Név: _____

Cím: _____



_____ E-mail: _____

A vásárlás dátuma * : _____

* Javasoljuk, hogy a jótállási tájékoztatóval együtt őrizze meg a vásárláskor kapott nyugtát / számlát is.

A vásárlás helye: _____



HU

A hiba leírása:

Aláírás: _____



Kérjük, hogy a jótállási igény nem személyes érvényesítése esetén a kitöltött jelen jótállási adatlapot és a hibás terméket az alábbi címre küldje be:

KRIPPL-WATCHES

Rákóczi út 42

1072 Budapest

HUNGARY

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT



HU 0036 1 327 4510



service@cranesportsconnect.com

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA: HO6-CDAT-6A/6B/6C/6D

01/2016

GYÁRTÁSI SZÁM: 92876

Ügyfélszolgálat:

Telefonszolgáltatója rendes, vezetékes díjszabása szerint.

3

ÉV
JÓTÁLLÁS

JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

| | |
|---|---|
| A fogyasztóval szerződést kötő vállalkozás cégneve és címe: Aldi Magyarország Élelmiszer Bt. Mészárosok útja 2. H-2051 Biatorbágy | A gyártó neve, címe: Krippel-Watches Warenhandels GmbH Maria-Theresia-Str. 41 4600 Wels AUSTRIA |
| A fogyasztási cikk azonosítására alkalmas megnevezése: Fitnessz karpánt | A fogyasztási cikk típusa: H06-CDAT-6A/6B/6C/6D |
| Kicserélés esetén ennek időpontja: | A fogyasztási cikk gyártási száma (ha van): |
| A javítószolgálat neve, címe és telefonszáma: KRIPPL-WATCHES, Rákóczi út 42, 1072 Budapest, HUNGARY 0036 1 327 4510, service@cranesportsconnect.com | |

A jótállással kapcsolatos általános szabályok

A Magyarország területén vásárolt új tartós fogyasztási cikkek esetén 3 évre vállalunk jótállást. Az elhasználódó, ill. kopó alkatrészekre (pl. világítótestek, akkumulátorok, gumibroncsok, stb.) a jótállási idő rendeltetésszerű használat esetén 1 év. A napi használat során keletkező sérülésekre (pl. karcolások, horpadások, stb.) a jótállás nem vonatkozik.

A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása napjával kezdődik. A határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. Nem számít bele a jótállás elévülési idejébe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket nem tudja rendeltetésszerűen használni. A fogyasztási cikknek a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási igény elévülése újból kezdődik. Ezt a szabályt kell alkalmazni arra az esetre is, ha a kijavítás következményeként új hiba keletkezik.

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonjogának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti.

A jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetőek. A jótállási jegy szabálytalan kiállítás vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok a számlával, ill. nyugtával érvényesíthetőek.

A fogyasztó mindennemű jótállási igényét érvényesítheti a magyarországi Aldi áruházakban, míg a kijavítás iránti igény a jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatnál közvetlenül is érvényesíthető. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek vállalkozásunkat terhelik. Ha a fogyasztási cikk meghibásodásában a fogyasztót terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a fogyasztó köteles viselni, ha a fogyasztási cikk karbantartására vonatkozó ismeretekkel

rendelkezett, vagy ha vállalkozásunk e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. Kicserélés vagy elállás esetén a fogyasztó nem köteles a fogyasztási cikknek azt az értékcsökkenését megtéríteni, amely a rendeltetésszerű használat következménye. A fogyasztó a kellékhibás teljesítés okán felmerült kárait a Ptk. 6:174 § szerint érvényesítheti.

A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a kijavítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról vállalkozásunk, vagy - a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített kijavítás iránti igény esetén - a javítószolgálat gondoskodik.

Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól számított 3 munkanapon belül érvényesít csereigényt, vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza. Amennyiben a hibás fogyasztási cikket már nem tartjuk készleten, úgy a teljes vételárat visszatérítjük.

A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a fogyasztási cikken a fogyasztó, ill. harmadik személy által esetlegesen tárolt adatokért vagy beállításokért.

A javítószolgálat fenti címén a jótállási idő lejártát követően is lehetőséget biztosítunk a hibás fogyasztási cikk kijavítására, amelynek költsége azonban a fogyasztót terheli.

A jótállási igény bejelentése

A fogyasztó a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a vállalkozásunkkal közölni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül közölt hibát késedelem nélkül közölni kell tekinteni. A közlés késedelméből eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igényt a fogyasztási cikk minden olyan hibája miatt határidőben érvényesítettnek kell tekinteni, amely a megjelölt hibát előidézte. Ha a fogyasztó a jótállási igényét a fogyasztási cikknek - a megjelölt hiba szempontjából - elkülöníthető része tekintetében érvényesíti, a jótállási igény a fogyasztási cikk egyéb részeire nem minősül érvényesítettnek.

Mentesülés a jótállási felelősség alól

Nem teljesít hibásan vállalkozásunk, ha a fogyasztó a hibát a vásárlás időpontjában ismerte, vagy a hibát a vásárlás időpontjában ismernie kellett. Vállalkozásunk mentesül továbbá a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vásárlás után keletkezett (pl. rendeltetésellenes használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár). A rendeltetésellenes használat elkerülése céljából a fogyasztási cikkhez magyar nyelvű vásárlói tájékoztatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be.

A fogyasztót a jótállás alapján megillető jogok

A fogyasztó a Ptk. 6:159. §-ában rögzített szabályok szerint

- kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a fogyasztási cikk hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;

- vagy a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha vállalkozásunk a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, ill. ha ezen kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt.

Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A kijavítást vagy kicserélést - a fogyasztási cikk tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve kell elvégezni. A fogyasztó a választott jótállási jogáról másokra térhet át, az áttéréssel okozott költséget köteles azonban vállalkozásunknak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre vállalkozásunk adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

| | |
|--|--|
| A javítási igény bejelentésének időpontja: | A javításra történő átvétel időpontja: |
| A hiba oka: | A javítás módja: |
| A fogyasztónak történő visszaadás időpontja: | Kicserélés esetén ennek időpontja: |
| A javítószolgálat neve és címe: | Kelt, aláírás, bélyegző: |

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT



Kérjük, tartsa szem előtt,
hogy szervezési okokból
nem fogadhatunk el

bejelentés nélkül, nem
bérmentesítve postázott
csomagot.

Először használja
szervizünk honlapját,
vagy lépjen kapcsolatba
velünk az alábbi **e-mail**
címen vagy **szervizünk**
forróvonalán.

Készítse elő a termék **típuszámát,**
amelyet megtalál annak
hátoldalán, ill. alján.



www.cranesportsconnect.com



service@cranesportsconnect.com



0036 1 327 4510



HU

Gyártó:

Krippel-Watches Warenhandels GmbH

Maria-Theresia-Str. 41

4600 Wels

AUSTRIA

www.cranesportsconnect.com

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT



HU 0036 1 327 4510



service@cranesportsconnect.com

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:
H06-CDAT-6A/6B/6C/6D

GYÁRTÁSI SZÁM: 92876

01/2016

3

ÉV
JÓTÁLLÁS